**Zeitschrift:** Revue économique Suisse en France

Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France

**Band:** 76 (1996)

**Heft:** 2: Marseille : port de la Suisse

**Vorwort:** Notre raison d'être

Autor: Julliard, Olivier

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 07.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# NOTRE RAISON D'ÊTRE

## **Par Olivier Julliard**

ertains anniversaires incitent à regarder vers le passé, d'autres sont plutôt des occasions de se projeter vers l'avenir : c'est le cas du 75° anniversaire de notre Chambre Régionale Marseille Sud-Est Méditerranée. Cet anniversaire auquel ce numéro de notre Revue vous convie est avant tout un appel à un regard prospectif et dynamique sur les échanges entre la Suisse et cette région méridionale de la France. Ce qui nous intéresse avant tout, au delà de l'inventaire actuel, ce sont les multiples opportunités de les développer.

Ce début juin 1996 est aussi l'occasion d'un passage de témoin : la Chambre de Commerce Suisse en France a un nouveau Président, M. Pierre A. Rudisubli : un chef d'entreprise, d'origine et de nationalité suisse, né en France, et qu'une carrière internationale a ramené il y a dix ans à Paris où il a tout naturellement pris aussitôt des responsabilités à la Chambre de Commerce Suisse en France.

On nous permettra cependant surtout de rendre hommage au Président sortant, M. Rodolphe de Planta. Parmi les multiples mérites que notre Compagnie devra lui reconnaître, figure celui d'avoir relancé notre programme de redéploiement. On a trop souvent tendance à louanger les ouvriers d'une réforme, qui en accompagnent l'essor. C'est oublier qu'il faut encore plus de vision et de courage pour ouvrir la route aux hommes nouveaux; ç'aura été le mérite très spécifique de M. de Planta.

Enfin, avec ce second numéro, notre Revue Économique entre dans sa phase de réalisation durable : aux innombrables imperfections de détail du numéro un, succède désormais le souci de développer sur le moyen terme un produit digne de nos auteurs et de nos annonceurs, qui s'inscrive ainsi au cœur de la stratégie de promotion des échanges entre la Suisse et la France, notre raison d'être.

Oh Jh



**Olivier Julliard** 

Secrétaire général de la Chambre de Commerce Suisse en France, directeur de la publication.